



**UDALBATZAK 2005EKO URRIAREN 28AN EGINIKO OHIKO OSOKO BILKURARI
DAGOKION AKTA**

Errenteriako Udaletxean, bi mila bosteko urriaren hogeita zortziko 09:00ak zirela, lehenengo deialdian eta Juan Carlos MERINO GONZALEZ alkate jaunaren esanetara, ondorengo zinegotziak elkartu dira:

- M^a Mar MARTÍNEZ FERNÁNDEZ
- José Miguel GOLMAYO GAUNA
- Joseba Iñaki URIBE BURGOA
- Gema INSAUSTI MERINO
- José Ángel SÁNCHEZ GALLARDO
- Joseba ECHARTE MARTÍN
- Silvia ASTORGA MARTÍNEZ
- Jesús OFICIALDEGUI RUIZ
- Luís M^a OIARBIDE ARIZMENDI
- José M^a BURGOS VIÑARÁS
- Mikel CARCEDO MITXELENA
- Juan Ignacio MÉNDEZ BEGUÉ
- Maite PEÑA LÓPEZ
- Mikel ARRETXE GUTIERREZ
- Jon Ugutz ORMAETXEA BERROETA
- Lucía PERALTA RODRÍGUEZ
- M^a Angeles BASTOS FERNÁNDEZ
- Elías MAESTRO RUIZ
- José CRUZ LEGORBURU

Ez da etorri baina ezinetorria adierazi du Joaquin ACOSTA PACHECO jaunak (Socialistas Vascos-Euskal Sozialistak).

Bertan dago eta egintzaz fede ematen du idazkari nagusi Francisco Javier LESCA EZPELETA jaunak.

1. Udalbatzak 2005eko ekainaren 24an eginiko ohiko bilkurari eta irailaren 15ean eginiko ez-ohikoari dagozkion akten irakurketa eta onestea.

Idazkari nagusiak 2005eko ekainaren 24an eginiko ohiko bilkurari, ekainaren 30ean eta irailaren 15ean eginiko ezohiko bilkurei dagozkien aktak irakurri ditu

Udalbatzak, aho batez,



ERABAKIDU

- Onartzea 2005eko ekainaren 24an eginiko ohiko bilkurari, ekainaren 30ean eta irailaren 15ean eginiko ezohiko bilkurei dagozkien aktak.

2. Posta, erabaki ofizialak eta Lehendakaritzaren kudeaketak.

Ez dago aztertu beharreko gairik.

3. Alkateak emaniko ebazpenen (1024 zk.tik 1334 zk.ra, biak barne), zinegotzi eskuordetuek (2321 zk.tik 2718 zk.ra, biak barne) eta Tokiko Gobernu Batzordeak emanikoen berri ematea.

Alkatetzak 2005eko 1.204 zk.tik 1.334 zk.ra, biak barne, emaniko ebazpenen, zinegotzi-delegatuak 2.321 zk.tik 2.718 zk.ra, biak barne, eta Toki Gobernu Batzarrak emanikoen berri eman da.

Udalbatza jakinararen gainean geratu da.

4. Batzorde informatiboetako Socialistas Vascos-Euskal Sozialistak alderdiko ordezkariak aldatzeko dekretuaren berri ematea.

Udalbatzari jakinarazi zaio Alkatetzak 2005eko urriaren 25ean emaniko alkatetza-dekretuaren berri, zeinak hitzez hitz zera baitio:

“Udaleko Socialistas Vascos - Euskal Sozialistak alderdiak proposatuta, ondoren ezagutzera ematen diren aldaketak egin dira Errenteriako udaleko batzorde informatiboetan alderdi honek izango dituen ordezkarien inguruan.

Lehenik. Batzordeetako bokal gisa Socialistas Vascos - Euskal Sozialistak talde politikoko zinegotziak izendatzea:

HIRIGINTZA BATZORDE INFORMATIBORAKO.

Bokalak:

- Joseba ETXARTE MARTIN, Juan Carlos MERINO GONZÁLEZ jaunaren ordezkariak.



Ordezko bokalak:

- Jesús OFICIALDEGUI RUIZ, Joseba ETXARTE MARTIN jaunaren ordezkari.

KULTURA BATZORDE INFORMATIBORAKO

Bokalak:

- Gema INSAUSTI MERINO, Mar MARTINEZ FERNANDEZen ordezkari, hain zuzen beraz batzordeburu izendatua izan zelako 2005-07-05eko dekretu bidez.

Ordezko bokalak:

- Joseba Iñaki URIBE BURGOA, Gema INSAUSTI MERINO andrearen ordezkari.

HEZKUNTZA ETA GAZTERIA BATZORDE INFORMATIBORAKO.

Ordezko bokalak:

- José Miguel GOLMAYO GAUNA, Juan Carlos MERINO GONZALEZ jaunaren ordezkari.

EUSKERA BATZORDE INFORMATIBORAKO.

Ordezko bokalak:

- José Angel SÁNCHEZ GALLARDO, Juan Carlos MERINO GONZALEZ jaunaren ordezkari.

OGASUNA BATZORDE INFORMATIBORAKO:

Bokalak:

- José Miguel GOLMAYO GAUNA, Juan Carlos MERINO GONZALEZ jaunaren ordezkari.

Ordezko bokalak:

- Jesús OFICIALDEGUI RUIZ, José Miguel GOLMAYO GAUNA jaunaren ordezkari.



LEHENDAKARITZA ETA BARNE ANTOLAMENDU BATZORDE
INFORMATIBORAKO:

Bokalak:

- Silvia ASTORGA MARTÍNEZ, Juan Carlos MERINO GONZALEZ jaunaren ordezkari.

Ordezko bokalak:

- Jesús OFICIALDEGUI RUIZ, Silvia ASTORGA MARTÍNEZ andrearen ordezkari.

GIZARTE ZERBITZUAK BATZORDE INFORMATIBORAKO.

Ordezko bokalak:

- Jesús OFICIALDEGUI RUIZ, Juan Carlos MERINO GONZÁLEZ jaunaren ordezkari.

MENDI ETA INGURUMEN BATZORDE INFORMATIBORAKO.

Bokalak:

- Jesús OFICIALDEGUI RUIZ, Juan Carlos MERINO GONZÁLEZ jaunaren ordezkari.

Bigarren. Erabaki honen berri ematea Udalbatzarrak egingo duen hurrengo bilkuran.”

Udalbatza jakinaren gainean geratu da.

5. Madalena kale 18ko 05 C.01 E.U.ko Xehetasun Azterlana (partikularrek egina) behinbetikotasunez onartzea.

Aurrerakinak.-

Tokiko Gobernu Batzarrak, 2005eko uztailaren 21ean eginiko bilkuran, hasierako onespena eman zion, baldintzekin, *Madalena kale 18ko 05 C.01 E.U.ko Xehetasun Azterlanari (partikularrek egina)*, Andre Mariaren Jasokunde parrokiak sustatua eta 2005eko



ekainean Roberto Ormaetxea Etxeberria arkitektoak idatzia (EHAEOK 05-06-21ean ikuskatua).

Erabaki hori argitaratua izan zen Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean, 161 zk.an, 2005eko abuztuaren 20an, ala nola “El Diario Vasco” eta “Berria” egunkarietan 2005eko abuztuaren 20an. 15 egunez jendaurrean egondako garaian, hots, abuztuaren 26tik irailaren 12ra, biak barne, ondoko alegazioak egin dituzte idazkariak eginiko ziurtagian adierazten den moduan:

Data: 05-09-08

Erregistro-zk.a: 13051

Izenpetua: Santi Angulo Martin jaunak, Madalena kaleko 20 eta 22 zk.etako komunitadeen izenean.

Data: 05-09-08

Erregistro-zk.a: 13051

Izenpetua: Jose M^a Lete Salaberria jaunak, Foru Plaza 18ko komunitadearen izenean.

Data: 05-09-08

Erregistro-zk.a: 13051

Izenpetua: Juan G. Gonzalez Belmonte jaunak, Maria Lezo kale 3ko komunitadearen izenean.

2005eko irailaren 12an, Ibon Alberdi Urrestarazu jaunak, Andre Mariaren Jasokunde parrokiaren izenean, hasierako onespren-akordioan ezarritako baldintza betez *dokumentu osagarria* ekarri zuen, 2005eko abuztuan idatzia eta EHAEOK 05-09-12an ikuskatua.

Geroago, 2005eko urriaren 11n, Jose M^a Muñoa Galarraga jaunak, Xehetasun Azterlanari dagokion dokumentu berri bat aurkeztu zuen, hots, *Modificación no sustancial* deiturikoa, 2005eko urrian Roberto Ormaetxea Etxeberria arkitektoak idatzia eta EHAEOK 2005-10-11n ikuskatua.

2005eko urriaren 11n, udal bulego teknikoko zuzendari Enrique Ponte jaunak, udal lege-aholkulari Vicente Castiella jaunarekin batera, aurkeztutako dokumentu berriaren aldeko txostena egin zuten. Eta jendaurrean egondako garaian eginiko alegazioei ondorengo eran erantzun diete:

1 zk.ko alegazioari, Madalena kale 20 eta 22ko komunitadeen izenean eginari.



Alegazioa Madalena kale 20-22 zk.etako eta Madalena kale 18 zk.ko finken artean dagoen mehelinari dagokio. Bertan aldaketa berria egiten den bitartean hor dagoen horman gerta litezkeen ondorio posibleei buruzko kezka adierazten dute.

Txostena:

Alegazioa bidezkoa dela adierazten dute, alabaina uste dute berorrek ez duela zerikusi zuzenik Xehetasun Azterlanaren tramitaketarekin. Edonola ere, bertan adierazitakoa kontuan hartu beharko da Oinarrizko eta Exekuzio proiektuak egiteko orduan, eta jakina, obrak egiteko garaian. Gainera, kontu horrek artertua eta ebatzia geratu beharko du dokumentuetan.

Beraz bada, adierazitako salbuespena izan ezik, alegazioa onartzea proposatzen dute.

2 zk.ko alegazioari, Foru Plaza 18ko komunitatearen izenean eginari.

Alegazioan patiora ematen duen lehenengo solairuaren proiektzio horizontalak hiru metroko distantzia behar duela C.1.UE.26 eraikin unitateari dagokionean. Eta muga egiten duten gainontzeko eraikin unitateei dagokionez errespetatu beharko dela erantsita dagoen eskeman grafiaturiko ordenazioa.

Txostena:

Alegazioa bidezkoa dela adierazi dute, izan ere, AZEPBren 2. Aldaketan ezarritakoaren arabera, lehenengo solairuan aurreikusitako eraikin berriak hiru metroko distantzia beharko baitu utzi.

Beraz bada, alegazioa onartzeko proposamena egiten dute.

3 zk.ko alegazioari, Maria Lezo kale 3ko komunitatearen izenean eginari.

Alegazioan Xehetasun Azterlanean aurreikusitako eraikina eginez gero ustezko argi eta bista eskubideak erasotuta geratuko lirakeela adierazten dute.

TXOSTENA:

Alegazioaren inguruan bereizi beharko lirakeke hirigintza-zorrak eta zor-zibilak. Horregatik, bere aburuz, ez du zerikusirik jendaurrean egondako garaian egin zitekenarekin. Eta ondorioz, uste du kontu hori jurisdikzio zibilaren bidez argitu beharko litzakeela.

Horregatik, alegazioa atzera botatzeko proposamena egiten du.



Hirigintza batzordearen proposamena ikusitakoan.

Udalbatzak, aho batez,

E R A B A K I D U

1. **Tramitatzea** jendaurrean egondako garaian aurkezturiko alegazioak.

2. **Onartzea** 1 eta 2 zk.ko alegazioak, hots, Madalena kale 20 eta 22 zk.etako jabekideen komunitadeak eta Foru plaza 18 zk.ko jabekideen komunitadeak aukerzturikoak, hain zuzen akordio honen azalpen-zatian adierazitako arrazoiengatik.

3. **Atzera botatzea** 3 zk.ko alegazioa, hots, Maria Lezo kale 3ko jabekideen komunitadeak aurkezturikoa, hain zuzen akordio honen azalpen-zatian adierazitako arrazoiengatik.

4. **Onartzea behin-betikotasunez Madalena kale 18ko 05 C.01 E.U.ko Xehetasun Azterlanari (partikularrek egina)**, beti ere "Modificación no sustancial" izeneko dokumentuaren arabera, 2005eko urrian Roberto Ormaetxea arkitektoak idatzia (EHAEOK 05-10-11n ikuskatua), eta Foru plaza 18ko jabekideen komunitadeak eginiko alegazioan adierazitakoa jasotzen duena.

5. Erabaki honen **berri ematea** planaren barruko eremu-jabeei, alegaziogileei eta gainontzeko erasandakoei, balego.

6. Erabakia, Xehetasun Azterlanarekin batera, argitaratzea Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean.

7. **Kontuan eduki beharko da** Kontzeptu Orokorren 2.1.01. artikulua d idatz-zatia, hots, Alde Zaharra Eraberritzeko Plan Bereziaren 2. Aldaketako Ordenantza Arautzailean jasota dagoen "apropiazio-aprobetxamendua", besteak beste, ondorengo kasua jasotzen duelako. Horregatik, jabetzaren apropiazio-aprobetxamendua ehuneko larogeita hamarrekoa (%90) izango da, eta beraz, gainontzeko ehuneko hamarra (%10) udalarena.

6. Intxausti-eneko 09/04 E.U.ko Barne Erreformako Plan Berezia (partikularrek egina) behin-betikotasunez onartzeko zuzenduriko dokumentua onartzea.

Aurrerakinak.-



Udalbatzak, 2005eko irailaren 15ean eginiko ezohiko bilkuran, obra-sustatzailleek eskatuta, erabaki zuen Gipuzkoako Foru Aldundiko Lurralde Antolaketako Sailari eskatzea etenda uzteko Intxausti-eneko 09/04 E.U.ko Barne Erreformako Plan Bereziaren (partikularrek egina) behin-betiko onespena, hain zuzen antzemandako akats zenbait zuzendu direla adieraziz dokumentu teknikoa bidaltzen ez duten bitartean.

Diputatuen Kontseiluak, 2005eko irailaren 20an, erabaki zuen bere horretan uztea Intxausti-eneko 09/04 E.U.ko Barne Erreformako Plan Bereziaren behin-betiko onespena, Diputatuen Kontseiluak 2005eko uztailaren 12an onarturikoa alegia.

2005eko urriaren 7an, M^a Jesus Aranburu Ormazabal andreak, AOLA, S.L. eta CONSTRUCCIONES OIARBIDE, S.L.ren izenean, *Intxausti-eneko 09/04 E.U.ko Barne Erreformako Plan Berezia zuzendua* aurkeztu zuen, 2005eko irailean Xabier M^a Garbizu Rodriguez eta Miguel M^a Lasa Olarra arkitektoek idatzia eta EHAEOK 2005-10-06an ikuskatua.

2005eko urriaren 10ean, udal bulego teknikoko zuzendariak eta udal lege-aholkulariak elkarrekin aldeko irizpena eman zuten, hots, zuzenduriko Plan Berezi berriaren aldekoa. Bertan dokumentua zuzena dela adierazten dute eta HAPOren inguruan antzemandako kontraesanak behar bezala ebazten dituela.

Hirigintza batzordearen proposamena ikusitakoan.

Udalbatzak, aho batez,

ERABAKIDU

1. Onartzea ***Intsausti enea 09/04 E.U.ri dagokion zuzenduriko Barne Erreformako Plan Berezi***, 2005eko irailean idatzia Xabier M^a Garbizu Rodríguez eta Miguel M^a Lasa Olarra arkitektoek eta 2005-10-06an EHAEOK ikuskatua.

2. Dokumentua eta espedientea **bidaltzea** Gipuzkoako Foru Aldundiko Lurralde Antolaketa eta Sustapen Sailera, hain zuzen behin-betiko onespena eman diezaion.

7. Esnabide 32ko sektoreko plan partziala (partikularrek egina) behin-behinekotasunez onartzea.

Tokiko Gobernu Batzarrak, 2005eko uztailaren 21ean eginiko bilkuran, hasierako onspena eman zion *Esnabide 32ko sektoreko plan partzialari (partikularrek egina)*, beti ere



Jose Miguel Martín Herrera arkitektoak eta Jose M^a Abad Urruzola abokatuak 2005eko maiatzan idatzitako dokumentuaren arabera. EHAEOk 2005-06-16an ikuskatua.

Erabaki hori argitara eman zen 2005eko abuztuaren 20an "El Diario Vasco" eta "Berria" egunkarietan, baita Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean ere 2005eko abuztuaren 25ean, 161 zk.an. Era berean, eremuen jabeei, ala nola planak zuzenean erasaten dituen gainontzeko interesdunei banan banan hitzordua eskaini zaie.

Jendaurrean egondako 15 eguneko epean, hots, 2005eko abuztuaren 26tik irailaren 12ra (biek barne), inork ez du alegaziorik egin. Hala ere, geroago, jendaurrean egon beharreko garaia amaitu ondoren, ondoko alegazioa egin dute idazkariak eginiko ziurtagian azaltzen den moduan:

Erregistro-zk.a: 13.175

Izena: Ignacio Ercibengoa Aizpiolea (Julian Ercibengoa Irastorza, Jose Antonio Ercibengoa Irastorza eta bere izenean).

Erregistro-zk.a: 13.795

Izena: Julian Ercibengoa Irastorza/Jose Antonio Ercibengoa Irastorza.

2005eko irailaren 16an, Luis Mari Larburu Aizpurua jaunak, Karpetxe Inmuebles, S.L.ren izenean, bisaturik gabe, baina aipatu Plan Partzialaren dokumentu zurigarriak aurkeztu zituen, baita plan partzialaren bost ale (behin-betikotasunez onartzeko), 2005eko irailean hasierakoa (2005-06-16an ikuskatua) egin zuten tekniko berek idatzia. Gisa honetan, Tokiko Gobernu Batzarrak 2005eko uztailaren 21ean hartutako erabakian jarritako baldintza betetzen da.

Azkenik, 2005eko urriaren 7an, 2005eko urriaren 3an EHAEOk ikuskatuta, dokumentu zurigarriaren lau ale ekarri zituzten.

2005eko urriaren 7an, udal bulego teknikoko zuzendari Enrique Pontek aurkezturiko alegazioei erantzunez txostena egin du. Horrez gain, baldintza zenbaitekin behin-behinekotasunez onartzeko aurkezturiko dokumentu berriaren aldeko txostena egin du. Alegazioei dagokionez, berriz, ondorengo eran erantzuten du:

1. Ignacio Ercibengoa Aizpiolea eginikoari.

Alegaziogilea, Esnabide baserriko zatitu gabeko jabea izanik, Plan Partzialaren eta sektoreko jabetza gehiengoak izenpeturiko Hitzarmenaren inguruan adierazpen orokor



batzuk egin ondoren, bere ustez kontuan hartu beharreko hainbat kontu aitatzen ditu, hau da, Plan Partzialean edo egiteke dagoen Urbanizatzeko Proiektuan. Zera dio:

- Esnabide baserriko lursaila behar den moduko itxiturarekin itzeko.
- Esnabide baserri aurrean aurreikusitako biribilgunea hurrunago egin behar dela. Eta hori ezinezkoa izango balitz, neurri zuzentzaileak jartzeko (zarataren aurkako pantailak, abiadura kontrola).
- Baserriaren atzeko aldean dagoen oinezkoentzako bidean eta inguruan egin beharreko konponketak egiteko inor ez ibiltzeko modukoa bihurtu ez dadin.
- *Baserriko lursaila sektorean egin asmo diren eraikinek bezelako zerbitzu eta instalakuntzez hornitzeko.*

Txostena: Bidezkoak jotzen ditut eginiko alegazioak, eta beraz, kontuan hartu beharko dira sektoreko urbanizazio-proiektua egiteko garaian.

Ondorioz, alegazioa onartzeko proposamena egiten dut.

2. Julian eta Jose Antonio Ercibengoa Irastorza jaunen alegazioa.

Alegaziogileek, Esnabide baserriko zatitu gabeko jabea izanik, zera adierazten dute: *“egin asmo den biribilguneak ez du errespetatzen euren etxebizitzetako sarrerak, baserriaren eskuineko aldean daudenak alegia, hain zuzen 1 zk.ko finkarako sarrera bakarrik aurreikusten delako, eta eragozten duelako 2 eta 3 zenbakietako finketako sarrera (eskuin aldekoak).*

Txostena: Kontuan hartu behar da Plan Partzialak Esnabide baserriko lursail osoa adskribatzen duela bizitoki-erregimenpean: Hiria Antolatzeko Plan Orokorrean Isolatutako Eraikin gisa (ZUR/4) definitua. Eta hori garatu ahal izateko beharrezkoa da Xehetasun Azterlana egitea, zeinak jabetzaren afera kontuan izan gabe, osotasunez ebatziko baitu partzela osoaren nondik norakoak. Edozein gisatan, sarreraren inguruan, uste dut, aztertua izan daitekeen kontua dela eta sektorea urbanizatzeko proiektuan modu orokor batean konpondua.

Horregatik, alegazioa onartzeko proposamena egiten dut.



2005eko urriaren 10ean, udal lege-aholkulari Vicente Castiellak gaiari buruzko txostena egin du.

Hirigintza batzordearen proposamena ikusitakoan.

Udalbatzak, aho batez,

ERABAKIDU

1. **Tramitatzea eta onartzea** aurkezturiko alegazioak erabaki honen azalpen-zatian adierazitako arrazoiengatik.

2. **Onartzea behin-behinekotasunez Esnabide 32 sektoreko Plan Partziala (partikularrek egina)**, Jose Miguel Martin Herrera arkitektoak eta Jose M^a Abad Urruzola abokatuak 2005eko irailean egina (2005-06-16an EHAEOK ikuskatua), beti ere ondorengo baldintzapean:

- Esnabide 32 sektoreari buruz etorkizunean egingo den urbanizazio-proiektuak aurkezturiko alegazioetan adierazitako puntuak jaso eta ebatzi beharko ditu, erabaki honetan onarturikoak alegia.

3. Erabaki honen **berri ematea** alegaziogileei, planaren barruan sartutako jabeei eta interesdunei. Halaber, erabakiaren berri emango zaio sustatzaileari eta plana idatzi dutenei.

4. Erabaki hau **bidaltzea**, espedientea eta agiri teknikoekin batera, Gipuzkoako Foru Aldundiko Lurralde Antolaketa eta Sustapen Sailera, hain zuzen honek behin-betikotasunez onar dezan.

8. Orereta kaleko 7an dagoen etxearen (Torrekua) egitura eta eraikina bera egokitzeko proiektua onartzeko proposamena, gero Etxebizitza Ministerioak burutu dezan eskatzeko.

Aurrerakinak.-

Errenteriako Udalak eskatuta, 2004ko azaroaren 10ean, J.M. Querejeta Urrestarazu arkitektoak *Errenteriako Orereta kaleko 7an dagoen etxearen (Torrekua) egitura eta eraikina bera egokitzeko proiektua* aurkeztu zuen, 2004ko ekainean idatzia (EHAEOK 2004-10-11n ikuskatua).



2004ko urriaren 14an, udal arkitekto Xabier Agirrek gaiari buruzko txostena egin zuen, eta bertan proiektua ontzat jo.

Errenteriako Udalak eta Etzebizitza Ministerioak bultzatzen ari dira protokolo orokor bat, hain zuzen, Ministerioak eskua har dezan Orereta kale 7an dagoen udal jabegoko "Torrekua" etxea eraberritzeko obrak finantzatzeko eta exekutatzeko.

Era berean, proiektu horrek Gipuzkoako Foru Aldundiaren Kultura Sailaren oniritzia du.

Hirigintza batzordearen proposamena ikusitakoan.

* Alkateak, Merino jaunak (Socialistas Vascos-Euskal Sozialistak), zera adierazi du: kontu hau errepikatzen den afera denez, bere asmoa 2006rako Aurrekontuetan kopuru txiki bat sartzea da, hain zuzen Estatuko Aurrekontuetan gerta litezkeen gora-beherak aintzat hartuta. Bere aburuz, oraingoan aurrekontuz hornitzea asmo osoa dago, eta beraz, proiektuan jasotzen dena Ministerioak gauzatu beharko lukeela, esan du.

Udalbatzak, aho batez,

ERABAKIDU

1. **Onartzea Errenteriako Orereta kaleko 7an dagoen etxearen (Torrekua) egitura eta eraikina bera egokitzeko proiektua**, 2004ko ekainean idatzia (EHAEOK 2004-10-11n ikuskatua), eta ondorioz, **baimena ematea** obrak egiteko.

2. Etxebizitza Ministerioari **eskatzea** goian adierazitako proiektuko obrak egiteko.

3. Erakunde horren **esku jartzea** proiektuan aurreikusitako eremuak.

4. **Erabakitzea**, obrak bukatutakoan, eta egin beharreko ikuskatze teknikoak egin ondoren, horiek Udalaren eskura pasako direla, bera arduratuko delarik mantentze eta zaintze lanez.

5. Udal arkitekto Xabier Agirre **izendatzea** obra horiek ikuskatzeko.

6. **Udalak uko egingo dio** Eraikuntza, Instalazio eta Obren gaineko Zerga kobratzeari, eta halaber, obra-baimena emateagatiko toka lekiokkeen Tasa kobratzeari.

9. "Errenteriako Ikerketa Toponimikoa" onartzeko proposamena.



AURRERAKINAK

Lan hau sortu zen Errenteriako Udalak udalerrri osoko toponimiaren ikerketa egiteko adierazi duen interesetik.

1999. urteko udazkenean lehiaketa deitu eta 2000.eko otsailean IKERMAP enpresari adjudikatu zitzaion lan hori.

2000. urtean zehar eta 2001eko lehenengo hilabeteetan landa lana egin zen. Lan horren ondoren egin zen zirriborroa hainbat gaitako adituri eman zitzaien ebaluatu zezaten.

2002ko uda hasieran beste txosten bat egin zen —ia behin-betikoa— eta Euskaltzaindiari eman zitzaion.

Euskaltzaindiak kontratatutako enpresak egindakoa aztertu eta zenbait zuzenketa egin eta zalantzak argitu ondoren, lana ontzat eman zuen (2003ko udaberrian)

2004ko urtarrilean, batzorde teknikoa elkartu eta “Errenteriako Ikerketa Toponimikoa” lana onartzea proposatu zuen.

Euskara Irizpen Batzordearen proposamena ikusitakoan.

Ondokoak mintzatu dira:

* Alkateak, Merino jaunak (Socialistas Vascos-Euskal Sozialistak), adierazi duenez gai honek milaka gora-behera izan ditu, baina poztu egiten da amaiera eman diezaketalako.

* Carcedo jaunak (EA) euskaraz eta gazteleraz zera adierazi du: bere aburuz epea luzeegia izan da, izan ere, gaia gauzatzeko deialdia 1999ko udazkenean egin baitzen. Gero, 2000ko otsailean eginkizuna esleitu zen, eta enpresak bere lana 2003ko ekainean amaitu zuen. Bere irudiko, argi dago kontua lehenago amaitu zitekeela, baina orain ondo amaitzea itxaroten du. Hots, zegokion batzordean onartu ostean eta orain bozkatzen denean orduko bozketa errepikatuz. Gainera, bere ustez, oso lan ederra da, zorrotza, dotore burututakoa, Euskaltzaindiak horretarako sortutako batzordeak behar bezala ikuskatua, eta falta zaion gauza bakarra azken tramite hau da. Eta hori gaur burutzen bada, denak poztuko moduko ekintza izango dela, gaineratu du.

Mintzaldiak amaitutakoan.



Udalbatzak, aho batez,

ERABAKIDU

1. Behin betiko onartzea “Errenteriako Ikerketa Toponimikoa” izeneko agiria.

10. Euskararekin zerikusia duten hainbat jarduera eta egitasmo egitearren dirulaguntzak emateko deialdia eta oinarriak arautzen dituen Ordenantzari hasierako onespena emateko proposamena.

AURRERAKINAK

Azaroaren 17ko 38/2003 Dirulaguntzen Lege Orokorren 17. artikuluan xedatzen denez, beharrezkoa da udal dirulaguntzek beren oinarri arautzaileak izatea. Oinarri horiek aurrekontuaren exekuzio oinarrien markoan onartu beharko dira dirulaguntzen ordenantza orokor baten bidez edo dirulaguntza modalitate ezberdinetarako ordenantza espezifiko baten bidez.

Era berean, lege honek ahalbidetzen du oinarriekin batera deialdia ere sartzea.

Horregatik, “Euskararekin zerikusia duten jarduera eta programak burutzeko dirulaguntzak emateko deialdia eta oinarriak arautzen dituen Ordenantzaren proiektua egin dugu”. Proiektua txostenarekin batera doa.

Era berean, aholkulari juridikoak, 2005eko irailaren 7an, gaiari buruzko txostena egin du.

ZUZENBIDE OINARRIAK

Tokiko Araubide Oinarrien Lege Arautzailearen 4.1.a, 22.2.d, 25.1 y 25.2.f.h.l., 47.1, 49, 69.2, 70.2 eta 84 artikulua.

Tokiko Araubide gaien inguruan indarrean dauden Legezko Xedapenen Testu Bateginaren 55 eta 56 artikulua

Antolamendu eta Jarduera Araudiaren (AJA) 172. artikulua

Euskara Irizpen Batzordearen porposamena ikusitakoan.

Udalbatzak, aho batez,



ERABAKIDU

1.- Hasierako onespena ematea "Euskararekin zerikusia duten jarduera eta programak burutzeko diru-laguntzak emateko deialdia eta oinarriak arautzen dituen Ordenantza"ri, espedientean eranskin gisa jasota dagoena.

2.- Jendaurrean 30 egunez jartzea iragarkia Gipuzkoako Lurralde Historikoko Aldizkari Ofizialean eta lurraldean gehien irakurtzen den egunkarietako batean argitara eman ostean, baita Udaleko iragarki oholean ere. Epe horretan herritarrek erreklamazio eta iradokizunak egin ahal izango dituzte, zeinak, egingo balituzte Udalbatzak ebatziko bailituzke. Aitzitik, inork ez balu egingo, Ordenantzaren Aldaketa behin betiko onartutzat joko da.

3.- Ordenantza indarrean sartuko da testu osoa argitaratu eta Tokiko Araubide Lege Arautzailearen 65.2 eta 70.2 artikuluetan aurreikusitako epea pasa ondoren.

11. Galdera eta eskariak.

* Oiarbide jaunak (EA) Udaltzaingoan gertatutakoaren harira zera galdetu du: ea zein aurreikuspen dauden eraikin berriaren inguruan, eta ea azterketaren bat egin den eraikinaren egoerari buruz.

* Alkateak, Merino jaunak (Socialistas Vascos-Euskal Sozialistak) zera erantzun du: gaugerero zinegotziek gaiaren berri izango badute ere, uste du ez zaiela gaizki etorriko istripua nola gertatu diren esplikatzeari. Horrela, gau horretan haize zakarra zebilelako, gaizki itxita zegoen edo, ondo ixten ez zelako edo, ondo itxita egonda ere, leiho bat ireki zen. Zabal-zabalik irekia zegoela haizeak metalezko markodun manpara (beheko aldetik egurra eta goian kristala) errotik atera eta beste aldean zegoen mahai gainera irauli zuen. Kristalak txikitu eta alde guztira zabaldu zituen. Bertan zeuden 2 kabuetariko batek –hauxe da berari kontatu diotena, eta espero du benetakoa izatea- garaiz erreakzionatu zuen eta mahai azpian sartu, kasu hauetan aholkatzen den moduan, hain zuzen ere –bera pozik dago segurtasun ikastaroetan ikasten dena aplikatu delako- eta besteak ere, antzeko zerbait egin zuen, nahiz eta kabo batek kolpeak zeuzkan. Jakin, badaki, eraikina oso egoera eskasean dagoela. Hau dio,

hasiera-hasieratik eraikin hori behin-behinekoa izatea nahi zutelako. Bere iritziz, behin-behinekotasun horrek denbora gehiegi luzatzen ari da, hain zuzen Udaltzaingoa kokatzeko aukera ezberdinak ikusten ari direlako. Izan ere, bera gogoratzen den heinean, lehenik Alabergako lehengo ikastetxea pentsatu zuten, gero Gezalaren tailerrak, ondoren orain Hiri-mantentze saila dagan lekua, etab. Hori horrela, Masti-Loidi poligonoan lur-trukaketa bat egin zuten. Bertan jada badituzte hiru lokal gehi aldamenean eremu puska bat. Proiektu bat



ere agindu zuten, gutxi gora-behera aste baten buruan Kontratazio Mahaian egongo dena. Hori aztertzeko asmoa dute, eta Hirigintza sailetik pasa ondoren, obra esleitzeko moduan egongo direla uste du, zeinak hamahiru bat hilabete iraungo baitu. Horrez gain, bera da, egoera horretan daudelako, gehien sentitzen duena, nahiz eta mantentze-lan zenbait egin behar izan dutenean, egin dituzten. Bere esanetan, arazo hau egiturei dagokiona da, eta ados daude oso egoera txarrean daudela esaten denean. Alabaina, pittin bat gehixeago agoantatzeko eskaera egiten du, izan ere, pentsa ezina baita orain asko kostako lirakeen zaharberitze lanetan hastea, gero, laster, utzi behar izateko. Bere iritziz, epe jakin batzuek ari dira hizketan. Halaber, uste du eraikinaren egoerak bide eman duela –noraino ez daki-istripua gerta zedin, baina ez lioke erru osoa egoerari botako. Aitzitik, zirkunstantziala izan dela deritzo, hots, hurbilean dagoen eskola-granja bat hustu behar izan duten bezala.

* Jarraian, Peralta andreak (PP) zinegotzi guztiei zera jakinarazi nahi die: eurek jakin dutenaren arabera, oraintxe ireki den merkataritza-zentro berrian oso akats larriak daude, eta hori eurek frogatu ahal izan dute. Horrela, alde batetik itotiak daude, eurek frogatu ahal izan dituztenak, eta bestetik, leku horrek kostu handiak eragiten dielako, bertara joan diren merkataritza zenbaitek ixteko asmoa du. Hau da, hasiera batean 1200 €-ko gastuak izango zituztela pentsatzen zuten, baina orain 2.800 eurotan bihurtu dira. Kexatu egiten dira zaborra biltzeko kamioiarentzat jarritako 500 euroko bermea dela-eta, izan ere, zaborrak biltzen ordu bat besterik ez duelako pasatzen. Horrez gain, debekatu egiten die pasilloetan kartoia uztea, aldiz SABECOK bertan uzten ditu. Hau dena egia da, bera eta bere laguna bertara joan zirelako akatsak ikustera. Bere ustez, gainera, Udal honetako hiru zinegotzi joan dira, legea, legea dela esatera, eta bete behar dela. Bere ustez ez da legea, araudi bat baizik. Eta honek denentzako berdina eta justua izan behar du. Gainera, Udaltzatza hiru merkataritza-zentro berriaren aferan oso sartuta egon da, eta bera, jasotzen ari diren akats eta kexengatik, oso defraudatua sentitzen da, izan ere, hori dela medio hainbat postu itxiko dituztela uste baitute. Bera, Udaltzatza hara joango delakoan dago eta jabetzea han pasatzen diren gauzetaz. Berak dioenez, dendariak saltokiak egokitu behar izan dituzte, eta hori asko kostatzen zaie. Gainera, kontabilitatea eramaten dien jaunak kontua ez die behar bezala esplikatzen, eta ondorioz, kreditu bat eskatu behar izan dute BEZa ordaindu ahal izateko. Horregatik uste du kontu hau porrot bat izan dela. Bere aburuz, Udal honek badu erantzukizunik, nahiz eta badakien Udal honek ez duela ezer ikustekorik esan diela, izan ere, baina berak dakien heinean, %10 kapitalaren jabe baita.

* Merino jaunak, alkateak, (Socialistas Vascos-Euskal Sozialistak) adierazi duenez, bi aldeak entzun behar dira, besteak beste, ia-ia behin ere ez duelako %100eko arrazoia izaten. Ondoren, Peralta andreak (PP) aitaturako gauza zenbaiten berri baduela, esan du, baina beste hainbaten ideiarik ere ez duela. Hala ere, gogorazten du merkaturako saltzaileen kontua



gutxienez bost urte iraun duen afera dela. Bost urte horietan –dio- aholkulari bat izan dute, eta horri ez diote inolako kexaren berririk eman, eta egokia zela iruditu izan zaie. Berak dakien heinean, prozesu horretan hainbat bilera luze bezain zabalak egin dituzte, eta berak ezin du sinetsi bost urte horietan inor ez konturatzea kudeatzaile txar bat zeukatela. Gainera, badaki hitzez zein idatziz urrats ororen eta zeuden aukeren berri eman dietela, eta orain norbaitek esatea ez duela ulertzen..., beste zerbait ulertu zuela..., hau eta bestea uste zuela... esaten aritzea oso zaila egiten zaio sinestea. Besterik da –dio- aukera guztiek dituztela beren alde onak eta txarrak, eta pertsona zenbaitek aukera bakoitzaren alde onak hartu nahi izatea eta txarrak uztea. Bestalde, berak dakien heinean, bertan postua duten gehienak oso gustura daude, nahiz eta kontu jakina den bateren batek alderantziz pentsatzea. Gainera, azterlanek oro har merkataritzarako oso komenigarria izango litzakeela zioten, hain zuzen herriko merkataritza pizteko balioko zuelako. Baina, bere irudiko, horrek ez du esan nahi denda zenbaitek itxi

beharko ez duenik. Funtzionamenduari dagokionean, berriz, uste du SABECO denda izango dela dendarik handiena, baina denek sozietate bat egiten dute, eta denek dute ahotsa eta botoa emateko aukera. Bere esanen arabera, Udala ez dago inori abantaila emateko, nahiz eta frogatuko duten gremio edo establezimendu bateren batentzako gauza zehatzik ba ote dagoen. Dendariek SABECOk ez duela ondo jarduten uste badute, gerenteari eman beharko diote kexen berri eta euren artean arazoak konpondu. Halaxe egin behar izan zuen Udalak karga-deskargak barruko aldean egitea aurreikusia zegoelarik, eta dendariek ohitura txar batzuk hartuz, euren furgonetak Biteri kalean uzten eta deskargatzen hasi zirenean, hori erabat debekatua izanik. Zentzu horretan, arrandegiak arraina barruko moilan deskargatzen zuten, baina hondakinak (tripa eta odol-hondarrak) Jose Erbiti kalean uzten zituzten, eta horrek inguruko dendei kaltea eragiten zien. Horregatik, azaroaren 2a arteko epea eman zaie ohitura hori uzteko. Segidan, berak hezetasunen berririk ez zeukala esan du, edonola ere, sozietate bateko partaideak dira eta horri eskatu beharko diote egin beharreko konponketak egin ditzan. Udalak gainontzeko herritarrei exijitzen gauza bera exijituko die, merkataria diren edo ez kontuan hartu gabe, hots, ez ditu onuratu edo kaltetu nahi. Aitzitik, Udalak, bere eskumenen barruan, bertako merkataritzaren aldeko kanpainak egiten ditu, baina ez da bere eskumena nori dihoakion ondo edo nori gaizki ikustea.

* Carcedo jaunak (EA) euskaraz eta gazteleraz zera adierazi du: inauguratu ondoren sute bat izan zela, eta ea gertakari hura zela medio su-hiltzaileek erabili zuten ura gutxinaka gutxinaka iragazten aritzea. Hori horrela bada, ez daki zerbait egin litekeen gai horri buruz, baina baldin eta azpiegiturak gaizki daudelako edo hodiengatik bada, arazoa larriagoa izango litzakeela uste du. Bestalde, bere aburuz, baserritarrek ez zekiten non eta nola egon behar zuten, eta hori berari, hainbeste denbora pasa ondoren, harrigarri xamarra iruditu zitzaion. Gainera, bera hainbat jendek kalean geratu eta baserritarrak dauden lekuan edukitzea lotsagarria zela esan dio. Bere irudiko, hotzak hiltzea nahi ez badute eta bertara norbait hurbiltzea erosketak egitera inguru hori egokitu behar da. Hortaz, jakin nahiko luke



teilatua luzatzeaz aparte beste zerbait pentsaturik dagoen hotza eta haizeari aurre egiteko, gehienbat horietaz kexatzen direlako. Zentzu horretan, uste du Donostian, merkatu berriaren inaugurazioa dela-eta, gai hau beste sentiberatasun batetik bideratu dela. Gainera, baserritarrak gutxi eta adinekoak izanagatik, uste du saltzeko modu historiko eta ekoizlearekin zuzenean harremanak izateko moduaren alde ikustate pittin bat behar dutela. Gainera, berak, jende gutxik heltzen diolako eredu horri, amaitzeko itxurak hartzen dizkio.

* Merino jaunak, alkateak, (Socialistas Vascos-Euskal Sozialistak) lehenengo puntuari dagokionean zera esan du: merkataritza gune hori ez dela Udalarena. Sutea gertatu zenean – dio- Udaltzaingoa bertara joan zen etxe partikular batean jazotzen denean joaten den bezala. Ondoren, su-hiltzaileak iritsi ziren eta hor amaitu zen Udalaren esku-hartzea. Beraz, dendaren batek itogina badu gerentearekin hitz egin beharko du, eta sutearengatik baldin bada, aseguru-etxearekin hitz egin beharko dute, eta egiturari buruzko akatsen bat bada, eraikitzaile edo dagokionarengana jo beharko dute, esan du. Berak, ahal duen neurrian, ahalik eta gehien lagunduko die, baina jakinaren gainean egonik ez dela bere eskumena. Baserritarrei dagokionean, berriz, badaki elkarriketak izan zirela, baina uste du ez direla sentiberatasunari buruz hizketan ari, merkatuaz baizik. Berak dakienez, espazioen berri eman zieten, baita metro karratuko prezioena ere. Eta badirudi beraiek esan zutela toki horrekin moldatuko zirela, non estalita dagoen toki bat baino askozaz gutxiago ordaintzen baitute. Horrela, orain markesina hobetzeko asmoa dute, eta Donostiako Brecha merkaturan dagoen bezalakoa izango da. Berak ez dauka datu gehiagorik emateko.

Mintzaldiak amaitutakoan.

Eta aztertu beharreko gai gehiagorik ez zegoenez, batzordeburuak bilkura amaitutzat eman du egun bereko 9:50 zirela. Eta aztertutakoa eta erabakitakoa jasota gera dadin Akta hau egin dut Erkidego Autonomoko paper ofizialean, _____zenbakitik _____ra, eta nirekin batera Alkateak sinatu du. Egiaztatzen dut.